



# Herbstzeit Wanderzeit

## FELSENWELT-WANDERUNG AM SAMSTAG, 3. OKTOBER

Ganz nah und doch vielen unbekannt: beeindruckende Felsen am laufenden Band nehmen wir auf unserer Wanderung rund um Betzenstein mit! Neben den bekannten, großartigen Formationen, wie Wasserstein oder Klauskirche, sind auch das Hexentor und die Ruine Stierberg wie auch ein Stück auf dem „Pfad der Liebe“ dabei.

**Treffpunkt: 10.00 Uhr Parkplatz gegenüber dem Freibad Betzenstein**

**Gehzeit: ca. 5 - 6 Std., 12 km, Dauer bis ca. 17.30 Uhr**

**Wanderführerin: Marlene Deß, zertifizierte DWV-Wanderführerin®**

Sonstiges: Unterwegs keine Einkehrmöglichkeit, deshalb Vesper und genügend zu Trinken mitnehmen.

**Besonders wichtig: Die Teilnahme ist nur mit Anmeldung möglich, wegen Corona-Einschränkungen mit max. 16 Teilnehmern. Tel. (09244 514) bitte ggf. auf Band sprechen und Tel.-Nr. mit angeben.**

**Veranstalter: Plecher Heimatverein**

*weitere Wandertipps auf Seite 18*

### INHALT

Öffnungszeiten	2
Aus den Stadtratssitzungen	2-8
Einbeziehungssatzung Eckenreuth Ost	5
Haushaltssatzung Betzenstein	6
Haushaltssatzung VG	7
Flurbereinigung Ottenb. u. Kröttenh./Höchst.	8
Aus dem Fundamt	9
Bekanntmachung ALE	10
Vortrag BdS: Der Notfallordner	11
Vortrag G'sund in Betzenstein	11
Newsletter Region Bayreuth	12/13
Kleinanzeigen	14
Info FC Betzenstein	15
Monatsbericht Frankenpalz	16
vhs Programm	17
Veranstaltungskalender Oktober	19

**Letzte  
Altpapiersammlung  
des FC Betzenstein  
am Samstag,  
10. Oktober,  
ab 9.00 Uhr**



### Impressum

**Herausgeber:** Stadt Betzenstein, Nürnberger Str. 5, 91282 Betzenstein  
E-Mail: [info@betzenstein.de](mailto:info@betzenstein.de), [www.betzenstein.de](http://www.betzenstein.de)

**Anzeigenannahme:**  
[info@betzenstein.de](mailto:info@betzenstein.de), Tel. 09244/9852-0 und 985221

**Layout, Satz, Druck:** Stadt Betzenstein

**Amtliche Texte:** Stadt Betzenstein

**Redaktionelle Texte:** Verfasser

**Verteilung:** Stadt Betzenstein

Die Stadt übernimmt keine Haftung für eventuelle Druckfehler, unvollständige oder nicht termingerechte Verteilung.

**Auflage:** 1.300 Stück

**Redaktionsschluss für November  
2020: 20.10.2020**

## ÖFFNUNGSZEITEN

## RATHAUS/VERWALTUNG

Verwaltungsgebäude Betzenstein  
Nürnberger Str. 5, Tel. 09244/9852-0

Mo 08.00 bis 12.00 Uhr  
Di 08.00 bis 12.00 Uhr und 14.00 bis 16.00 Uhr  
Mi 08.00 bis 12.00 Uhr  
Do 08.00 bis 12.00 Uhr und 14.00 bis 18.00 Uhr  
Fr 08.00 bis 12.00 Uhr

## TOURIST-INFO UND MAASENHAUS

Tourismusbüro und Ausstellung im Maasenhäus  
Mo-Do 10.00 -14.00 Uhr, Fr 10.00 -12.00 Uhr  
Am Wochenende sind nur die Ausstellungsräume  
zugänglich. Sa und So 10.00 -12.00 Uhr

## STADTBÜCHEREI BETZENSTEIN

Bayreuther Str. 1 (1. Stock) Montag, 16.00-18.00 Uhr

## VERSCHENKRAUM WEIDENSEES 20

momentan nur nach telefonischer Vereinbarung geöffnet:  
0178-8774339.

## POSTFILIALE IM RATHAUS

Postfiliale im Rathaus, Nürnberger Str. 5  
Mo 09.00 bis 12.00 Uhr  
Di 14.00 bis 16.00 Uhr  
Mi 10.00 bis 12.00 Uhr  
Do 15.00 bis 18.00 Uhr  
Fr 09.00 bis 12.00 Uhr  
Sa 10.00 bis 11.00 Uhr

## WERTSTOFFHOF BETZENSTEIN

Wertstoffhof geschlossen. Die verbliebenen Container  
stehen auf dem Bauhofgelände, Hauptstr. 63

## ALTEISEN ABGEBEN

Die FF Stierberg sammelt Alteisen. Der Container steht  
auf dem Anwesen Windisch in Waiganz, HsNr. 1

## ÄRZTEHAUS BETZENSTEIN

Ärztehaus Betzenstein  
Bayreuther Straße 24, 91282 Betzenstein  
Tel.: 09244 9117, Fax: 09244 9118  
praxis@medinbetzenstein.de  
Sprechstunden  
Mo. bis Fr. 08.00 bis 11.30 Uhr  
Mo., Di., Do. 17.00 bis 19.00 Uhr  
Fr. 16.30 bis 18.00 Uhr  
Notfallsprechstunden  
Mi. 16.30 bis 18.00 Uhr u. Sa. 10.00 bis 11.30 Uhr

Alle Angaben ohne Gewähr



**AUS DEN STADTRATSSITZUNGEN  
VOM 04.08.2020 UND 08.09.2020**

## NÄCHSTE STADTRATSSITZUNG

Der Termin für die nächste Stadtratssitzung stand bei Redaktionsschluss noch nicht fest.

Die Termine der Stadtratssitzungen sowie der Sitzungen der Gemeinschaftsversammlung mit den jeweiligen öffentlichen Tagesordnungspunkten finden Sie unter <https://buergerinfo-vgem-betzenstein.livingdata.de/info.asp> oder Sie entnehmen diese der Tagespresse.

## AUS DER SITZUNG VOM 04.08.20

### BAUANTRÄGE

**Das gemeindliche Einvernehmen zu folgenden Bauvorhaben erteilt:**

- Errichtung eines Milchviehlaufstalls, eines Kälberstalls und einer Güllegrube in Betzenstein, Mergnersgasse
- Bauantrag, Anbau eines Balkons an ein Wohnhaus in Betzenstein, Wichandsstraße 5
- Bauantrag, Errichtung eines Einfamilienhauses in Stierberg auf dem Flurstück FlNr. 5

**Nicht erteilt wurde das gemeindliche Einvernehmen zu:**

Bauvoranfrage, Umnutzung einer Scheune zu Wohnhaus in Betzenstein, FlNr. 238

### NEUER SOZIALREFERENT

Bestellung eines Referenten für Soziales  
Der Stadtrat bestellt Herrn Tobias Deinlein zum Referenten für Soziales. Er folgt damit Frau Johanna Graf.

### NEUER KLIMASCHUTZBEAUFTRAGTER

Bestellung eines kommunalen Klimaschutzbeauftragten  
Der Stadtrat bestellt den Geschäftsstellenleiter der VG Betzenstein, Herrn Stefan Pickelmann, zum kommunalen Klimaschutzbeauftragten. Er löst in dieser Funktion Frau Andrea Carl ab.  
Die Stadt bedankt sich herzlich für das Engagement der bisherigen Klimaschutzbeauftragten Frau Andrea Carl.

**NATURPARKMASSNAHME****STREUOBSTWEG STIERBERG**

Angedacht ist eine Generalinstandsetzung des „Streuobstwanderweges Stierberg“, der vor fast 20 Jahren als Naturparkmaßnahme 2003 erstmals eingerichtet wurde, damals unter der Trägerschaft des Landkreises Bayreuth. Maßnahmen sind u.a. die Erneuerung des Infostandes oberhalb des Gasthofes Fischer, die Entlandung des Hüllweiher, die teilweise Verlegung des Streckenverlaufes (siehe Karte) sowie die Aufstellung von Infotafeln.

Die Kosten belaufen sich insgesamt auf ca. 19.200,- EUR, jedoch besteht Aussicht auf eine Förderung in Höhe von 75% der Kosten. Somit verbleibt ein Eigenanteil von 4.800,- EUR. Der Stadtrat beschloss, die Maßnahme „Streuobstweg Stierberg“ als Maßnahme beim Naturpark zu beantragen.



Karte: Streuobstweg Stierberg mit geplanter neuer Streckenführung. Bisher verläuft ein Teil des Weges auf der Kreisstraße (getrichelte Linie).

**LED-STRASSENLATERNEN HETZENDORF****Anfrage zur Straßenbeleuchtung am Anwesen Hetzendorf 32**

Die zukünftigen Bewohner des Anwesens Hetzendorf 32 haben sich bereits vor einigen Wochen telefonisch bei der Verwaltung und beim Bürgermeister hinsichtlich einer subjektiv wahrgenommenen Beeinträchtigung ihrer Gesundheit durch die LED-Straßenlampen an ihrem Grundstück in Hetzendorf gewandt. Sie sind fest davon überzeugt, dass ihre gesundheitlichen Beschwerden auf die LED-Leuchten an ihrem Grundstück zurückzuführen sind, und bitten um die Entfernung beziehungsweise Versetzung der Straßenlaternen.

Der Stadtrat lehnte den Austausch bzw. die Versetzung der Leuchten einstimmig ab.

**AUS DER SITZUNG VOM 08.09.20****DORFERNEUERUNG BETZENSTEIN****Dorferneuerung Betzenstein im Bereich Zeiserla/Wagner/Schmidberg, weiteres Vorgehen**

Im Hinblick auf die laufende Dorferneuerung ist das weitere Vorgehen hinsichtlich des Bereichs Zeiserla/Wagner/Schmidberg abzustimmen.

Hierzu fand im Rahmen der Stadtratssitzung eine gemeinsame Sitzung mit der Teilnehmergeinschaft statt, um die Planungen abzustimmen. Insbesondere liegt ein Planungsentwurf für das freie, städtische Grundstück Flnr. 7 bzw. 7/1 vor.

Dieser sieht u.a. die Schaffung eines überdachten Sitzbereichs, eines Mehrzweckspielfeldes sowie die Aufstellung von Spielgeräten vor. Stadtrat und Teilnehmergeinschaft billigten den Planentwurf.

Weiterhin stand die Errichtung eines Wehrgangs zur Diskussion. Die Teilnehmergeinschaft stimmte der Errichtung zu, jedoch lehnte der Stadtrat das Vorhaben einstimmig ab.

**BAUANTRÄGE****Das gemeindliche Einvernehmen wurde zu folgenden Vorhaben erteilt:**

- Erweiterung eines Hotelbetriebes; Anbau Lobbygebäude, Neubau Schwimmbad in Spies, Spies 8
- Errichtung eines Nebengebäudes in Spies, Hsnr. 62, durch Ilona Kampfer
- Abbruch eines bestehenden Gebäudes und Neubau eines Mehrfamilienwohnhauses in Betzenstein, Hauptstraße 18

**MARKTERKUNDUNGSVERFAHREN****Teilnahme am Markterkundungsverfahren für die Gigabitrichtlinie**

Im Rahmen der Gigabitrichtlinie, siehe Anhang, könnte die Abdeckung mit DSL im Gemeindegebiet gefördert ausgebaut werden. Der Stadtrat entschloss sich einstimmig für die Teilnahme an der Markterkundung.

Im nichtöffentlichen Teil wurde der Auftrag für die Markterkundung zum Preis von 4.150,- EUR netto an die Breitbandberatung Bayern erteilt.

Die Maßnahme wird mit 90% vom Freistaat Bayern gefördert.

## FFW BETZENSTEIN

### Bestätigung von Herrn Lukas Potzner als Stellvertreter des Kommandanten der FFW Betzenstein

Herr Potzner wurde bereits im August von den Aktiven der FF Betzenstein zum stellvertretenden Kommandanten der FFW Betzenstein gewählt. Der Stadtrat bestätigte ihn einstimmig.

## SANIERUNG WEIDENSEESER WEIHER

### Anmeldung der Sanierung des Weidenseeser Weihers als Maßnahme des Landschaftspflegeverbandes

In der Augustsitzung wurde dem Bürgermeister eine Unterschriftenliste zahlreicher Weidenseeser BürgerInnen übergeben, in der die Sanierung des Weidenseeser Weihers angeregt wird. Der Stadtrat beschließt die Anmeldung der Sanierung des Weidenseeser Weihers als Maßnahme beim Landschaftspflegeverband.

## DORFERNEUERUNG LEUPOLDSTEIN

Hinsichtlich der Dorferneuerung in Leupoldstein hat vor der Augustsitzung ein Ortstermin stattgefunden. Entgegen der ursprünglichen Planung, dass lediglich die Gehsteige neu asphaltiert werden sollen, soll eine umfassendere Verschönerung des Ortsbildes erreicht werden. Seitens des ALE wurde beim Ortstermin auf die Bedeutung des Ortes Leupoldstein als Tor und Aushängeschild der ganzen Gemeinde hingewiesen.

Im Rahmen eines dorferneuerungsgerechten Konzeptes soll das Ortsbild, welches derzeit noch von einigen Leerständen und den maroden Randbereichen geprägt wird, aufgewertet werden. Erreicht werden soll dies durch eine Beseitigung der nach privaten Maßnahmen noch verbliebenen Leerstände, durch die Pflasterung von Randbereichen und Gehsteigen sowie durch die Schaffung beziehungsweise Gestaltung von Plätzen und deren auch optischer Verbindung.

Seitens des ALE ist eine erhöhte Förderung zu den bereits in Aussicht gestellten 200.000,- EUR zu erwarten.

Der Stadtrat beschließt, die o.g. Punkte in die Dorferneuerung Leupoldstein mit aufzunehmen.



## Aus dem nichtöffentlichen Teil

### AUFTRAGSVERGABEN

#### Kanalkataster Leupoldstein, Auftragsvergabe

Im Vorgriff auf die Dorferneuerung in Leupoldstein ist eine Bestandsaufnahme der dortigen Kanäle notwendig. Die Fa. baurconsult hat ein Angebot über 5.742,63 EUR brutto eingereicht, welches der Stadtrat einstimmig annahm. Neubau der Turnhalle, Auftragsvergaben

#### Turnhalle Betzenstein

Im Rahmen des Turnhallenneubaus wurden die Zimmerarbeiten an die Fa. Kohl aus Edelsfeld zum Preis von 154.822,39 EUR brutto vergeben.

Für die Anbindung der Schule an die Hackschnitzelheizung der Turnhalle erhielt die Fa. Lutz aus Thurnau den Zuschlag. Die Kosten belaufen sich auf 14.403,02 EUR.

#### Sanierung der Stadtmauer, Auftragsvergabe

Folgende Aufträge wurden je an die wenigstnehmenden Bieter erteilt:

- Architektenleistungen: Büro Belz, Kühnfelds; 52.340,69 EUR brutto
- Tragwerksplanung: B+D Ingenieure, Bayreuth; 39.081,99 EUR brutto
- Restauratorische Fachingenieurleistungen: Romstedt, Gehring + Werner, Amt Wachsenburg 7.320,18 EUR brutto



**Der Weihnachtsmarkt  
Betzenstein entfällt aufgrund der  
Corona-Richtlinien!**

## ERLASS EINBEZIEHUNGSSATZUNG ECKENREUTH OST

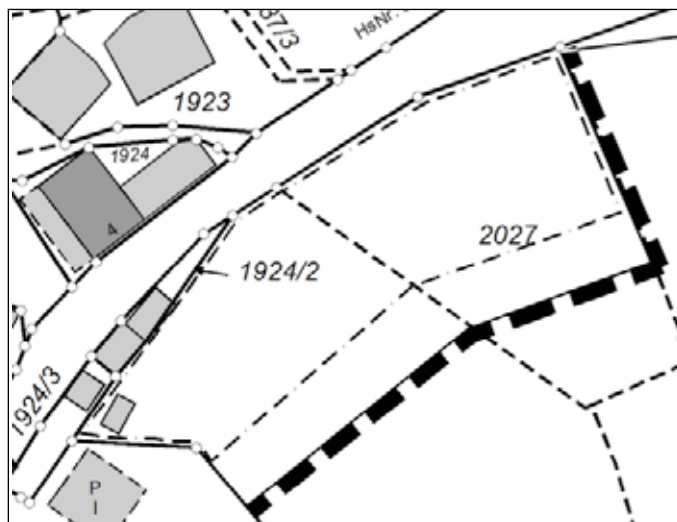
**Erlass einer Einbeziehungssatzung für den Bereich Eckenreuth Ost, Bürgerbeteiligung und öffentliche Auslegung gemäß § 3 Abs. 2 BauGB**

Der Stadtrat hat in seiner Sitzung am 23.10.2019 beschlossen, für den Bereich Eckenreuth, Flnrn. 2027 und 1925 der Gemarkung Stierberg, eine Einbeziehungssatzung zu erlassen und das Verfahren hierzu durchzuführen. Die einbezogenen Flächen sind durch die bauliche Nutzung des angrenzenden Bereichs entsprechend geprägt. Um aus baurechtlicher Sicht geordnete Verhältnisse zu schaffen, aber auch um eindeutige Aussagen zur Baulandeigenschaft und Bebaubarkeit des Grundstücks zu erhalten, soll die Satzung erlassen werden.

Der Entwurf der Einbeziehungssatzung mit Lageplänen wird vom 12.10.2020 bis 13.11.2020 in der Geschäftsstelle der Verwaltungsgemeinschaft Betzenstein in Betzenstein, Nürnberger Str. 5, Zi. 1.2, öffentlich ausgelegt. Es wird darauf hingewiesen, dass Stellungnahmen, Bedenken und Anregungen während der Auslegungsfrist vorgebracht werden können und dass nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen bei der Beschlussfassung über die Festlegungssatzung unberücksichtigt bleiben können. Weiter wird darauf hingewiesen, dass ein Antrag nach § 47 VwGO unzulässig ist, soweit mit ihm Einwendungen

geltend gemacht werden, die vom Antragsteller im Rahmen der Auslegung nicht oder verspätet geltend gemacht wurden, aber hätten geltend gemacht werden können. Eine Umweltverträglichkeitsprüfung soll nicht durchgeführt werden.

Nachfolgend die geplante Gebietsabgrenzung:



Nachruf

**Herr Günther Beck**

Wir trauern um unser langjähriges Mitglied  
Herrn Günther Beck

Günther Beck trat 1960 der Freiwilligen Feuerwehr Leupoldstein bei. 1969 wechselte er zur Freiwilligen Feuerwehr Betzenstein. 1986 wurde er mit dem Feuerwehr-Ehrenzeichen für 25 Jahre aktiven Dienst ausgezeichnet und 1996 zum Ehrenlöschmeister ernannt. Über seine aktive Dienstzeit hinaus stand er der Freiwilligen Feuerwehr Betzenstein als Kraftfahrer zur Verfügung. Günther Beck war Ehrenmitglied im Verein.

Wir betrauern seinen Tod und werden ihm stets ein ehrendes Gedenken bewahren.

Freiwillige Feuerwehr Betzenstein

**STEINMETZE IN KOOPERATION**

Verlässliche Qualität und kundenfreundliche Abwicklung liegen uns am Herzen, deshalb arbeiten wir ab sofort zusammen.  
Gemeinsam stark für bewährte Qualität.

**ZEIT IN STEIN  
HORN**

**NATURSTEIN WOMSER  
91257 PEGNITZ**



**Michael Horn** | Sandstraße 1 | 91275 Auerbach  
Fon 09643 - 1440 | [www.horn-zeitinstein.de](http://www.horn-zeitinstein.de)

# Haushaltssatzung der Stadt Betzenstein

(Landkreis Bayreuth)  
für das Haushaltsjahr 2020

Auf Grund des Art. 63 ff. der Gemeindeordnung erlässt die Stadt folgende Haushaltssatzung:

## § 1

Der als Anlage beigefügte Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2019 wird hiermit festgesetzt; er schließt  
im **Verwaltungshaushalt**

in den Einnahmen und Ausgaben mit ..... 3.935.000 €

und

im **Vermögenshaushalt**

in den Einnahmen und Ausgaben mit ..... 2.839.000 €

ab.

## § 2

Der Gesamtbetrag der Kreditaufnahmen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen  
wird auf ..... 0,00 €  
festgesetzt.

## § 3

Verpflichtungsermächtigungen im Vermögenshaushalt werden nicht festgesetzt.

## § 4

Die Steuersätze (Hebesätze) für nachstehende Gemeindesteuern werden wie folgt festgesetzt:

1. Grundsteuer	
a) für die land- und forstwirtschaftlichen Betriebe (A)	380 v.H.
b) für die Grundstücke (B)	380 v.H.
2. Gewerbesteuer	380 v.H.

## § 5

Der Höchstbetrag der Kassenkredite zur rechtzeitigen Leistung von Ausgaben nach dem Haushaltsplan  
wird auf ..... 600.000 €  
festgesetzt.

## § 6<sup>2)</sup>

.....  
.....  
.....  
.....

Weitere Festsetzungen werden nicht vorgenommen.

## § 7

Diese Haushaltssatzung tritt mit dem 01. Januar 2020 in Kraft.

Ort, Datum

Betzenstein, 01.10.2020, Stadt Betzenstein



*[Handwritten signature]*  
Christa Meyer, 1. Bürgermeister

### Hinweis:

Die Haushaltssatzung wird hiermit amtlich bekannt gemacht. Gleichzeitig wird die Haushaltssatzung samt ihren Anlagen bis zur nächsten amtlichen Bekanntmachung einer Haushaltssatzung öffentlich zugänglich gemacht; Satzung und Anlagen können in der Verwaltung eingesehen werden.

VG – HAUSHALTSSATZUNG

**Haushaltssatzung**  
**der Verwaltungsgemeinschaft Betzenstein (Landkreis Bayreuth)**  
**für das Haushaltsjahr 2020**

Auf Grund der Art. 8 Abs. 2, Art. 10 Abs. 2 VGemO, §§ 41, 42 KommZG sowie der Art. 63 ff. der Gemeindeordnung (GO) erlässt die Verwaltungsgemeinschaft folgende Haushalts-satzung:

**§ 1**

Der als Anlage beigefügte Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2020 wird hiermit festgesetzt; er schließt

<b>im</b>		
<b>Verwaltungshaushalt</b>	in den Einnahmen und	
	Ausgaben mit	1.393.400 €
<b>und</b>		
<b>im</b>	in den Einnahmen und	
<b>Vermögenshaushalt</b>	Ausgaben mit	454.000 €
ab.		

**§ 2**

Kreditaufnahmen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen sind nicht vorgesehen.

**§ 3**

Verpflichtungsermächtigungen im Vermögenshaushalt werden nicht festgesetzt.

**§ 4**

**(1) Verwaltungsumlage**

1. Der durch sonstige Einnahmen nicht gedeckte Finanzbedarf (Umlagesoll) zur Finanzierung von Ausgaben im Verwaltungshaushalt (ohne Einzelplan 7) wird für das Haushaltsjahr 2020 auf 856.400 € festgesetzt und nach dem Verhältnis der Einwohnerzahl der Mitgliedsgemeinden bemessen.
2. Für die Berechnung der Verwaltungsumlage wird die maßgebende Einwohnerzahl nach dem Stand vom 31.12.2018 auf 3.806 Einwohner festgesetzt.
3. Die Verwaltungsumlage wird je Einwohner auf 225,01 € festgesetzt.

Das Umlagesoll für EPL 7 wird auf 242.000 € festgesetzt. Die Verwaltungsumlage für EPL 7 wird nach dem tatsächlichen Verhältnis der EW zur AWA Betzenstein – Plech bemessen. Die Umlage wird je EW auf 30,25 € festgesetzt. (242.000 € : 8.000 = 30,25 €)

**(2) Investitionsumlage**

Der durch sonstige Einnahmen nicht gedeckte Finanzbedarf (Umlagesoll) zur Finanzierung von Ausgaben im Vermögenshaushalt (ohne Einzelplan 7 und 8) wird für das Haushaltsjahr 2020 auf 0 € festgesetzt. Das Umlagesoll wird je Einwohner auf 0 € festgesetzt.

Der durch sonstige Einnahmen nicht gedeckte Finanzbedarf (Umlagesoll) zur Finanzierung von Ausgaben im Vermögenshaushalt Einzelplan 7 wird für das Haushaltsjahr 2020 auf 382.000 € festgesetzt. Das Umlagesoll wird je EW auf 47,75 € festgesetzt.

**§ 5**

Der Höchstbetrag der Kassenkredite zur rechtzeitigen Leistung von Ausgaben nach dem Haushaltsplan

wird auf ..... 200.000 € festgesetzt.

**§ 6**

Weitere Festsetzungen werden nicht vorgenommen.

**§ 7**

Diese Haushaltssatzung tritt mit dem 01. Januar 2020 in Kraft

Ort, Datum

Betzenstein, 01.10.2020

Verwaltungsgemeinschaft Betzenstein



*(Handwritten signature)*  
 Meyer, Georg  
 Gemeindefachschaftsvorsitzender

Die Haushaltssatzung wird hiermit amtlich bekannt gemacht. Gleichzeitig wird die Haushaltssatzung samt ihren Anlagen bis zur nächsten amtlichen Bekanntmachung einer Haushaltssatzung öffentlich zugänglich gemacht; Satzung und Anlagen können in der Verwaltung eingesehen werden.

FLURBEREINIGUNGSVERFAHREN LEUPOLDSTEIN UND OTTENBERG/HÖCHSTÄDT

**Kartierung Leupoldstein**

das Amt für Ländliche Entwicklung Oberfranken hat sich dazu entschlossen, die Erstellung des Plans nach § 41 FlurbG sowie der Projekt begleitenden Landschaftsplanung in der Ländlichen Entwicklung – Wegevorausbau – an ein privates Büro zu vergeben. Den Zuschlag hat das Büro GaiaPoeia aus Bad Kissingen erhalten.

Der Bürohhaber, Herr Fischer, hat das Amt verständigt, dass er diese Woche mit den Kartierarbeiten in Leupoldstein begonnen hat.

Es wird sicherlich die Gelegenheit geben, bei welcher Herr Fischer sich und seine Arbeit bei einer Vorstandssitzung oder einem Ortstermin vorstellt.

**Kartierung Ottenberg/Höchstädt**

das Amt für Ländliche Entwicklung Oberfranken hat sich dazu entschlossen, die Erstellung des Plans nach § 41 FlurbG sowie der Projekt begleitenden Landschaftsplanung in der Ländlichen Entwicklung – Wegevorausbau – an ein privates Büro zu vergeben. Den Zuschlag hat das Büro GaiaPoeia aus Bad Kissingen erhalten.

Der Bürohhaber, Herr Fischer, hat das Amt verständigt, dass er diese Woche mit den Kartierarbeiten in Leupoldstein begonnen hat. Anschließend wird er in Ottenberg/Höchstädt weiterarbeiten.

Es wird sicherlich die Gelegenheit geben, bei welcher Herr Fischer sich und seine Arbeit bei einer Vorstandssitzung oder einem Ortstermin vorstellt.

*Astrid Geus*

*Projektleiterin Land- und Dorfentwicklung*

*Amt für Ländliche Entwicklung Oberfranken*

VORSICHT WILDWECHSEL!

**Im Herbst steigt die Zahl der Wildunfälle**

Im Herbst nimmt die Gefahr von Wildunfällen wegen schlechter Sicht durch Nebel, Regen und in der Dämmerung besonders zu. Die Tage werden kürzer. Der Pendelverkehr fällt in die Dämmerungszeit, in der auch die meisten Wildtiere unterwegs sind.

Zudem kommt es auch zu vermehrtem Wildwechsel, da die Tiere auf der Suche nach Futter sind. Wildtiere finden in der Herbstzeit auf den Feldern nicht mehr ausreichend Nahrung und müssen deshalb häufiger Straßen überqueren, um an Futterquellen zu gelangen. Die zunehmend schlechten Witterungsbedingungen verbunden mit eingeschränkten Sichtverhältnisse verstärken die Gefahr eines Wildunfalls zusätzlich.

Vor allem in der Abenddämmerung und im Morgengrauen besteht erhöhte Wildwechselgefahr. Das Wild sucht auf Feldern Futter, beziehungsweise kehrt von der Nahrungssuche in den Wald zurück. Dabei muss es häufig Straßen überqueren. Geblendet vom Licht der Scheinwerfer bleiben die Tiere bewegungslos stehen oder laufen vor dem Fahrzeug her. Vor allem die noch unerfahrenen Jungtiere laufen oft planlos auf der Fahrbahn.

Bitte fahren Sie entsprechend vorausschauend und vorsichtig. Und bedenken Sie: **Ein Tier kommt selten allein!** Vor allem Rehe und Wildschweine sind meist in Gruppen unterwegs.



**Wildunfall – Was tun?**

**Unfallstelle absichern:** Warnblinkanlage einschalten, Warndreieck in ausreichendem Abstand aufstellen. Gegebenenfalls Verletzte versorgen.

**Das tote Tier von der Straße entfernen,** um nachfolgende Verkehrsteilnehmer nicht zu gefährden. (Nicht mit bloßen Händen anfassen!)

**Das überfahrene Tier niemals mitnehmen!** Sie riskieren eine Anzeige wegen Wilderei.

**Melden Sie den Wildunfall unverzüglich** bei der nächsten Polizeidienststelle und/oder dem zuständigen Jäger, falls bekannt.

**Auch bei verletztem Wild gilt:** Bitte bei Polizei und/oder dem zuständigen Jäger melden. Verletztes Wild flieht oft und verendet dann. Es kann aufgespürt werden und im Notfall von seinen Leiden erlöst werden.



## DAS FUNDAMT MELDET!

Bei der Verwaltung wurden folgende Gegenstände abgegeben:

### Dezember 2019:

- Schlüssel mit Lederherzanhänger  
Parkplatz Ottenberg, Getränke Steger
- Regenjacke schwarz/gelb, Handschuhe schwarz  
Bernheck Wanderparkplatz Richtung Ranna
- Kinderjacke schwarz/orange, Tuch grün, Quartett  
Zahnarztpraxis Betzenstein

### Januar 2020:

- Handy „Samsung“ mit Hülle Eifelturm  
vor Sparkasse Plech

### März 2020:

- Rosa Babymütze  
vor Rathaus Betzenstein

### April 2020:

- Brille schwarz  
Schulstraße in Betzenstein

### Mai 2020:

- 2 Schlüssel  
Bank vor ehem. „Zeiserla“ in Betzenstein
- Schlüsselbund (3 Schlüssel)  
Straße von Ottenhof nach Betzenstein

### Juni 2020:

- Goldener Ehering  
REWE Ottenhof

### Juli 2020:

- Goldener Ring mit Gravur  
Kletterfels „Leupoldsteiner Wand“

### August 2020:

- Brille grün-grau  
Sparkasse Plech

**Nähere Info´s im Rathaus Betzenstein  
unter Tel.: 09244 / 9852-10**

## HUNDEKOT SORGT FÜR ÄRGERNIS

**„Unser schönes ‚beschissenes‘ Betzenstein“.**

Eine E-Mail mit diesem Titel erreichte uns von einem Familienvater, der sein Kind zum Kindergarten in der Höchstädter Straße brachte. Auf dem Gehsteig Höchstädter Straße zum Kindergarten lag auf 10 Meter Länge Hundekot verteilt. Im „Normalfall“ ist dies eine Ordnungswidrigkeit und wird mit einem Bußgeld von 20-150 € geahndet. Dies ist jedoch nur möglich, wenn der „Täter“ auf frischer Tat ertappt wird.

Das Halten eines Tieres bedeutet Verantwortungsbeußtsein – nicht nur dem Tier, sondern auch der Gesellschaft gegenüber. Und es bringt auch Pflichten mit sich, die vielleicht nicht immer sehr angenehm sind.

Wir appellieren an den/die Hundebesitzer, die Hinterlassenschaften seines/ihrer Vierbeiner/s mittels Hundekotbeutel über die (eigene) Restmülltonne zu entsorgen.

### **Standorte der Hundekotbeutelspender**

Hundekotbeutel-Spender samt Mülleimer befinden sich am Rathaus, am Ausgang zum Schmidberg, am Sägewerk (beim Treppenaufgang), am Hinteren Tor (in Richtung Wanderweg) und in Stierberg (am Ortsausgang, in Richtung Neudorf). Ein Beutelspender steht auf dem Marktplatz. **Außerdem sind Hundekotbeutel gratis im Rathaus und im Maassenhaus erhältlich!**

### **Ein Hinweis zur Benutzung der Hundekotbeutel:**

Der Sinn dieser Beutel ist es, die Hinterlassenschaft des Hundes in die aufgestellten Abfalleimer oder die **eigene** Restmülltonne zu entsorgen! Das bedeutet natürlich, den Beutel gegebenenfalls bis zur Entsorgungsstation mitzunehmen.

Immer wieder werden Hundekotbeutel mit Inhalt im Gebüsch, am Wegesrand – oder schlimmer – auf Rastbänken und an Wanderwege-Einrichtungen gefunden.

Diese „Aus den Augen, aus dem Sinn“-Mentalität ist ein trauriges und zugleich ärgerliches Zeugnis für die Einstellung mancher Menschen. Zumal es tatsächlich so ist, dass andere – meistens die Mitarbeiter des Stadtbauhofes – den „Dreck“ wegräumen müssen.



Einladung zur  
Informationsveranstaltung der  
Energieagentur Oberfranken:

## Förderprogramme zur energetischen Sanierung von Gebäuden/Heizungen

BAFA, KfW,  
„10.000 Häuserprogramm“

Donnerstag, 12.11.20  
um 18:30 Uhr  
Gasthof Herbst



### Bekanntmachung einer Auslegung in einem Amtsblatt

Verwaltungsgemeinschaft Betzenstein

Stadt Betzenstein

Dorferneuerung Bronn II  
Stadt Pegnitz, Landkreis Bayreuth

Flurbereinigungsbeschluss



#### Bekanntmachung

Das Amt für Ländliche Entwicklung Oberfranken hat mit Flurbereinigungsbeschluss vom 10.08.2020 das Verfahren Bronn II - Dorferneuerung - angeordnet.

Der Flurbereinigungsbeschluss und eine Gebietskarte mit 2 Ortsvergrößerungen sind in der Geschäftsstelle der Verwaltungsgemeinschaft Betzenstein, Nürnberger Str. 5, 91282 Betzenstein, vom 12.10.2020 mit 12.11.2020 ausgelegt und können dort während der Dienststunden eingesehen werden.



Der Anordnungsbeschluss und die Gebietskarte können innerhalb von vier Monaten nach dem Zeitpunkt dieser öffentlichen Bekanntmachung auch auf der Internetseite des Amtes für Ländliche Entwicklung Oberfranken unter dem Link „Anordnung“ eingesehen werden (<http://www.landentwicklung.bayern.de/oberfranken/137278/>).

Betzenstein, .....

Claus Meyer  
Erster Bürgermeister

## Abfallwirtschaft



der Landkreis Bayreuth  
Vielfalt & Visionen



# Altpapier kostenlos entsorgen

Da die bisherigen Altpapierbündelsammlungen ab dem Jahr 2021 nicht mehr durchgeführt werden können, gibt es die Möglichkeit auf Wunsch eine kostenlose blaue Papiertonne (240 l oder 1.110 l Container) zu bestellen. Diese kann für die Entsorgung von Altpapier wie z.B. Zeitungen, Kartonagen, Papierverpackungen, Kataloge und Schreibpapiere genutzt werden. Beantragt werden kann diese im Internet oder über ein Formular auf der Gemeindeverwaltung. Für größere Mengen Altpapier sind in allen Gemeinden Sammelcontainer aufgestellt.



Weitere Auskünfte telefonisch unter 0921 / 728 282 oder im Internet auf [www.landkreis-bayreuth.de/abfall](http://www.landkreis-bayreuth.de/abfall).

**BDS-Themenabend „Für den Fall der Fälle – der Notfallordner“**

Niemand wünscht es sich für sich oder die eigenen Angehörigen. Und trotzdem: Wie schnell gerät man in eine Notfallsituation, möglicherweise sogar in eine, in welcher man nicht mehr selbst entscheiden kann, wie es mit einem weitergeht. Wer entscheidet dann? Und wo findet diejenige Person alle wichtigen Unterlagen? Oder umgekehrt: Ich bin bevollmächtigt für einen Angehörigen, Worauf brauche ich dann im Fall der Fälle sofort Zugriff? Sinnvoll ist es, sich bereits vorbeugend mit diesem Thema auseinanderzusetzen.

**Inhalt:** Was ist eigentlich ein Notfall? Und wieso brauche ich dafür einen Ordner? Frau Kleisny bietet in diesem Vortrag ausführliche Informationen zur Erstellung eines Notfallordners, in dem alle wichtigen Unterlagen wie eine Übersicht über alle Versicherungen, Impfpass, Adressen von Ärzten, aber auch Patientenverfügung oder notarielle Urkunden griffbereit an einer Stelle vorliegen. Für Fragen wird genügend Zeit bleiben. Außerdem können Sie einen Notfallordner-Rohling, in dem alle wichtigen Punkte erläutert sind, käuflich erwerben.

**Zeit: Donnerstag, 04.11.2020 um 19.30 Uhr**

**Ort: Büttner Massivhaus GmbH, Ottenhofer Anger 2, 91287 Plech**

**Eintritt: kostenfrei**

**Referentin: Janna Kleisny (Organisation Ihrer Unterlagen, [www.janna-kleisny.de](http://www.janna-kleisny.de))**

**Anmeldung: per eMail an [gewerbeblatt@bds-betzenstein-plech.de](mailto:gewerbeblatt@bds-betzenstein-plech.de)**

Wir bitten Sie, uns für die Anmeldung unter [gewerbeblatt@bds-betzenstein-plech.de](mailto:gewerbeblatt@bds-betzenstein-plech.de) mit Name, Anzahl der Personen und Kontakt-Telefonnummer eine eMail zu senden.

Der Gewerbeverein Betzenstein-Plech lädt deshalb ein zum Themenabend und freut sich auf ihren Besuch!

**BDS - Themenabend am 04.11.2020 ... Wichtige Information!**

Für die Einhaltung des Hygieneschutzkonzeptes ist es zwingend notwendig, sich für diese Veranstaltung anzumelden. Wir bitten Sie, uns unter [gewerbeblatt@bds-betzenstein-plech.de](mailto:gewerbeblatt@bds-betzenstein-plech.de) mit Name, Anzahl der Personen und Kontakt-Telefonnummer eine eMail zu senden. Da nur begrenzte Plätze zur Verfügung stehen, erhalten Sie eine Bestätigung zur Teilnahme.

Bitte halten sie bei der Veranstaltung den Mindestabstand von 1,5 Metern ein und benutzen Sie bis zum gekennzeichneten Sitzplatz ihren Mund-Nasen-Schutz. Vielen Dank im Voraus.

Wir freuen uns auf einen interessanten Abend ... BDS Betzenstein-Plech

**Vortrag im Ärztehaus Betzenstein**

„G’sund in Betzenstein“ lädt Sie zum Vortrag

„Der Notfall zu Hause, was kann ich machen -

vom Baby bis zum Senior“

von Dr. Katharina Vogel,  
Notärztin und Fachärztin für Anästhesie,

**am 09.10.2020 um 17.00 Uhr und um 19.00 Uhr im Schulungsraum der Arztpraxis,  
Bayreuther Str. 24 in 91282 Betzenstein, ein.**

Wir bitten um Anmeldung in der Praxis Betzenstein, Tel. 09244-9117,  
da aktuell nur eine begrenzte Teilnehmerzahl möglich ist.



www.region-bayreuth.de

Oktober 2020

# Newsletter

## Aktionswochen Gesundheit „Was mich stark macht“ #wasmichstarkmacht

Dieses Jahr ist geprägt durch eine Reihe von Veränderungen. Mit Beginn der Covid-19-Pandemie hat sich das gesellschaftliche und persönliche Leben schlagartig für viele verändert. Jede\*r hat damit so ganz eigene Erfahrungen gemacht. Gerade in diesen Zeiten ist es wichtig, psychisch und physisch gesund zu bleiben und seine Widerstandskräfte zu stärken.

Mit den Aktionswochen Gesundheit „Was mich stark macht!“ wird aufgezeigt, welche unterschiedlichen Strategien die Menschen dazu entwickeln und nachgefragt: Was macht dich stark?

Es gibt Veranstaltungen zur Förderung der geistigen und körperlichen Gesundheit und es wird zum Mitmachen angeregt.

In der Ausstellung im RW21, Stadtbibliothek Bayreuth im November zeigen wir stark machende Momente von regionalen Persönlichkeiten. Unter dem Hashtag #wasmichstarkmacht auf Facebook und Instagram können Sie ihre ganz persönlichen stark machenden Momente zu posten.

Geplant sind Veranstaltungen mit kleinen Teilnehmerzahlen zudem werden einige Formate als Online Kurse angeboten. Je nach Entwicklung kann es sein, dass situativ angepasst werden muss. Fragen Sie im Zweifelsfall bei den angegebenen Veranstaltern nach.

Programmdetails ab Mitte Oktober unter:  
[www.gesundheitsregion-bayreuth.de](http://www.gesundheitsregion-bayreuth.de)



## REGION BAYREUTH

### Demokratiekonferenz der Partnerschaft für Demokratie im Landkreis Bayreuth

Das Bundesministerium für Familie, Senioren, Frauen und Jugend fördert über „Demokratie leben!“ seit 2015 das zivilgesellschaftliche Engagement für unsere Demokratie, für Vielfalt und gegen jede Form von Extremismus.

Die Partnerschaften für Demokratie in Stadt und Landkreis wurden nun erneut für eine Förderung ausgewählt. In der Vergangenheit konnten so rund 230 Projekte durchgeführt werden. Beispielsweise wurden Ausstellungen gezeigt, Filmvorführungen angeboten, Zeitzeugengespräche geführt und interkulturelle Begegnungsfeste gefeiert.

In der Stadt wird mit der neuen Strategie „Kinderstube der Demokratie“ künftig die Stärkung, Selbstvertretung und Handlungsfähigkeit von Kindern, Jugendlichen und jungen Erwachsenen angestrebt ([www.bayreuth.de/rathaus-buergerservice/soziales/demokratie-leben](http://www.bayreuth.de/rathaus-buergerservice/soziales/demokratie-leben)).

Bei Projekten im Landkreis unterstützt eine Broschüre/Projektkatalog mit Impulsprojekten zukünftig Antragssteller und Organisationen. Interessenten können darin Projektangebote, wie Theaterstücke, Ausstellungen uvm. entdecken und diese zu sich einladen.

Die Broschüre wird am 22. Oktober bei der diesjährigen Demokratiekonferenz vorgestellt. Interessierte sind herzlich eingeladen. Eine Anmeldung zur Konferenz ist erforderlich. Mehr unter <https://demokratie.landkreis-bayreuth.de>.

## Klimaschutz-Infoveranstaltungen



**KLIMASCHUTZ-Infoveranstaltungen**

Oktober 2020

Mo	Di	Mi	Do	Fr	Sa	So
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

Die aufgrund der Corona-Pandemie auf das Herbst- / Winter-Programm verschobenen Vortragsabende zu verschiedenen Klimaschutzthemen, die wir **in Kooperation mit den Volkshochschulen** veranstalten, sind neu terminiert.

Termine im Oktober 2020:

„**Neue innovative Heizsysteme**“

8.10., 19.:30 Uhr, Pegnitz,

„**Solarenergie vom eigenen Dach**“

12.10., 19:30 Uhr, Hollfeld

22.10., 19:00 Uhr, Waischenfeld

29.10., 19:30 Uhr, Pegnitz

Für die Teilnahme ist eine **telefonische Voranmeldung** bei der jeweiligen VHS-Geschäftsstelle **erforderlich**.

Mehr Informationen und Anmeldung unter: [www.klima.landkreis-bayreuth.de](http://www.klima.landkreis-bayreuth.de)

## Impressum

Regionalmanagement Stadt und Landkreis Bayreuth  
Markgrafenallee 5, 95448 Bayreuth  
Tel: 0921-25 10 01, [info@region-bayreuth.de](mailto:info@region-bayreuth.de),  
[www.region-bayreuth.de](http://www.region-bayreuth.de)

Bilder: Landkreis Bayreuth, Stadt Bayreuth;  
Redaktion: Matthias Mörk, Jana-Lisa Kirsch, Eva Rundholz,  
Sabine Rüsckamp  
Layout: Bernd Rothammel  
V.i.S.d.P.: Eva Rundholz

## Rund 100 Unternehmen präsentieren sich in der Bayreuther Unternehmensdatenbank

Bayreuth – Bühne für Wirtschaft! Unter diesem Motto wirbt Bayreuth bei qualifizierten Arbeitskräften. Herzstück dabei sind die Unternehmensseiten auf denen sich **Unternehmen aus der Region kostenlos** präsentieren können.

Zusätzlicher Vorteil: Auch alle Angebote für Schüler/innen und Azubis werden zielgruppengerecht ausgegeben. Jetzt auf <https://udb.bayreuth.de> eintragen!



## MINT-Region Bayreuth: Sechs Organisationen starten in die Pilotphase in der MINT Qualitätsoffensive



Die Qualitätsentwicklung von MINT-Initiativen stärken ist das Ziel des Kooperationsprojekts der MINT-Region Bayreuth und der Körber-Stiftung unter dem

Dach des Nationalen MINT Forums, um MINT-Bildung noch wirksamer zu machen.

Insgesamt nutzen mit dem Spielmobil/wundersam anders, dem TAO-Schülerforschungszentrum Oberfranken, dem Fachkräftemanagement der Stadt Bayreuth, dem Goldbergbaumuseum Goldkronach, dem Fränkische Schweiz-Museum Tüchersfeld sowie dem LBV-Umweltschutzzentrum Lindenhof gleich sechs Einrichtungen dieses Angebot in der Pilotphase.

## Gemeinsames Corona-Testzentrum von Stadt und Landkreis Bayreuth

Seit dem 1. September betreiben die Stadt und der Landkreis Bayreuth gemeinsam ein Corona-Testzentrum im Gemeinschaftshaus Aichig in der Kemnather Straße in Bayreuth.

Testungen erfolgen nur nach vorheriger Terminvergabe unter der Telefonnummer 0921 25-2525 (Mo - Fr, 8 bis 16 Uhr). Alle Bürger/innen, die für sich den Bedarf sehen, sich auf eine Infektion mit dem Corona-Virus CoV-2 testen zu lassen, erhalten hier einen Termin für eine kostenfreie Testung nach den Vorgaben des Freistaats Bayern. Weitere Informationen erhalten Betroffene bei der telefonischen Terminvergabe.

**private Kleinan-  
zeigen  
kostenlos im  
Amtsblatt  
inserieren  
Tel. 09244/985  
221  
info@betzen-  
stein.de**



## Eine Stunde Auszeit für Sich

**Hektik und Stress abschalten mit Autogenem Training und Elementen der Relaxation nach Jacobsen**

Di 27.10.2020 . 9 Uhr

Jeweils dienstags, 7 x 1 Std.

Di 27.10.2020 . 18.30 Uhr

Jeweils dienstags, 7 x 1 Std.

**Kommunikation und Gesundheit**

Anny Lodes . Riegelstein 31  
91282 Betzenstein . Tel. 09152 - 92 88 61  
al@kommunikation-gesundheit.com



**Kommunikation  
und  
Gesundheit**

### KLEINANZEIGEN

**3-Zimmerwohnung in Betzenstein zu vermieten.**

90 m<sup>2</sup>, Schöne Lage, neues Bad, frisch renoviert, 2 große Balkone, Gartenanteil und Garage, sofort beziehbar.  
**Von privat. VB, Tel. 0176/20110580**

**KMP-Tonerkartuschen SA-T38V**, alle Farben und Schwarz. Unbenutzt. Auch als Ersatz für Samsung CLT-P40726/ELS. Neuwert 150,- €. VP 100,- €. **Tel. 09245/1322**

**Modelleisenbahn (Trix), Carrerabahn**, Legobausteine, Spielesammlung, gegen kleinen Obolus abzuholen in Betzenstein  
**0151/40321508**

**Ehepaar 53+58 sucht 2 Zi-Wohnung**, 60m<sup>2</sup>, Erdgeschoß, ohne Winterdienst, ohne Treppenwischen, auch von privat. WM:bis 400€, Bad m. Wanne+Fenster, Abstellraum, Keller/Dachboden, Garage, Balkon, Kabelanschluß. Auch Plech, Ottenhof/Weidensees. **Telefon: 09270/349028**

**Flohmarktsachen**, Dekoartikel u. vieles mehr gesucht.  
**Telefon: 09270/349028**

**Verkaufe Küchenblock**, holzfarben, mit Kühlschrank, Spülbecken und 2 Kochplatten, zur Selbstabholung, VB € 200,- **Tel. 09244/8218**

VFD Ausbildungssätte  
**Easthawk-Ranch**

- ◆ Reiten für Jedermann
- ◆ Individueller Reitunterricht
- ◆ Aus- & Wanderritte in freier Natur
- ◆ Kurse & Ausbildung im Freizeitreiterbereich
- ◆ Viel Geduld für ängstliche, junge & ältere Reiter

Hetzendorf, Betzenstein [www.easthawk-ranch.de](http://www.easthawk-ranch.de)

**MUSIK – UNTERRICHT in Betzenstein:**  
**Keyboard, Akkordeon, Schlagzeug für Anfänger, Ukulele mit Gesang**  
**Schnuppern kostenlos !**  
**Keine Verträge ! Keine Ferienbezahlung !**  
**Regina Thiem, Lärchenstr. 4, 91282 Betzenstein**  
**Tel. 09244/8218**

**AM SONNTAG, DEN 04.10. IST**

**ERNTEDANKFEST**

**Erntedankgottesdienste der ev. Kirchengemeinde:**

**08.30 Uhr in Hüll**

**10.00 Uhr in Betzenstein, mit Posaunenchor**

## LETZTE ALTPAPIERSAMMLUNG

## Über 10 Jahre Altpapiersammlung – der FC Betzenstein bedankt sich!!

**Liebe Bürgerinnen und Bürger,  
liebe Freunde und Unterstützer des FC Betzenstein,**

Seit nunmehr über 10 Jahren hat der FC Betzenstein regelmäßig – viermal im Jahr – eine Altpapiersammlung im Gemeindegebiet durchgeführt.

Nach den in diesem Jahr durch das Coronavirus ohnehin erschwerten Bedingungen für unsere Altpapier- und Altkleidersammlung kommt nun ein weiterer Rückschlag hinzu.

In einer Mitteilung des Abfallwirtschaftsunternehmens Bayreuth-Land (AWB) wurde uns mitgeteilt, dass die Erfassung von Altpapier ab dem Jahr 2021 nicht mehr über Bündelsammlungen angeboten werden können.

Mögliche Alternativen werden derzeit vom Verein geprüft. Es kann allerdings nicht ausgeschlossen werden, dass die Bürger ihr Altpapier somit - ab 2021 - lediglich über die „Blaue Tonne“ oder die öffentlich zugänglichen Depotcontainer entsorgen können.

Wir bedauern diesen Schritt - vor allem in einer für Vereine besonders schweren Zeit ohne Einnahmen aus Sportveranstaltungen und Feierlichkeiten – sehr. Dennoch möchten wir uns an dieser Stelle recht herzlich für die herausragende Unterstützung in den letzten Jahren bedanken.

### Somit findet die vorerst letzte Altpapiersammlung des FC Betzenstein am Samstag, den 10.10.2020 ab 9.00 Uhr statt.

Wir bitten die Bürger von Betzenstein und den Ortsteilen, uns wie gewohnt zu unterstützen und das Sammelgut bis 9.00 Uhr zur Abholung bereit zu stellen.

Vielen Dank vorab.



## IDEEEN FÜR MOUNTAINBIKE-PARK GESUCHT

## Mountainbiker aufgepasst! Mitstreiter, Ideengeber und Unterstützer gesucht!!

Um auch weiterhin ein attraktives Angebot für unsere jungen und junggebliebenen Bürger bieten zu können, sind wir auf der Suche nach Mitstreitern, Unterstützern und Ideengebern für den Bereich Mountainbike/Radsport.

Du hast Ideen wie wir den Bike-Sport in Betzenstein fördern und etablieren können?

Du hast Interesse eine neue Sportart beim FC Betzenstein aufzubauen?

Du hast bereits Ideen zu Trails in und um Betzenstein, die Errichtung eines Pumptracks, Dirtparks oder sonstiger Projekte?

Du möchtest andere für diese Sportart begeistern und aktiv fördern?

Falls wir nun dein Interesse geweckt haben, du uns unterstützen möchtest, oder du einfach Ideen für mögliche Projekte hast, dann melde dich bis zum 31.10.2020 unter [info@fc-betzenstein.de](mailto:info@fc-betzenstein.de) oder **schreib uns auf Facebook @fcbetzenstein1949**.

**Weitere Informationen findest du auf unserer Homepage: [www.fc-betzenstein.de](http://www.fc-betzenstein.de)**

Wir freuen uns auf Euch und eure Rückmeldungen!



## Arbeitstreffen der ILE-Umsetzungsbegleiter in der Oberpfalz

Alljährlich kamen die Vertreter der oberpfälzer ILE-Regionen (Integrierte Ländliche Entwicklung) im Herbst zu einer großen Tagung zusammen. Da diese aufgrund der Covid-19-Pandemie dieses Jahr nicht stattfinden kann, suchte das Amt für Ländliche Entwicklung Oberpfalz nach Alternativen. Auf Einladung des Amtes trafen sich die oberpfälzer Umsetzungsbegleiter zum ersten gemeinsamen Arbeitstreffen. Dabei lag der Fokus darauf, sich persönlich besser kennenzulernen, sich auszutauschen und Kontakte zu knüpfen. Gastgeberin war die ILE Arbeitsgemeinschaft Obere Vils-Ehenbach, bekannter als AOVE, mit Sitz in Hahnbach. Michael Neft vom Amt für Ländliche Entwicklung Oberpfalz führte durch den Tag.

In der Vorstellungsrunde berichteten die Umsetzungsbegleiter über ihre Mitgliedsgemeinden, die Besonderheiten der Regionen, ihre Aufgaben, die Organisationsstrukturen und laufende Projekte. Dabei wurde eines schnell klar: Die ILE-Gebiete in der Oberpfalz unterscheiden sich und haben dennoch viele Gemeinsamkeiten. Sie haben verschiedene Rechtsformen, sind personell unterschiedlich stark besetzt, arbeiten teilweise schon seit vielen Jahren zusammen oder sind erst vor kurzem neu gegründet worden. Viele durchlaufen ähnliche Prozesse und alle verfolgen das gleiche Ziel: Den ländlichen Raum durch gemeinsame Projekte stärken.

Innerhalb der ILE-Regionen wurde viel fachspezifisches Wissen angehäuft. Dieses in einem Netzwerk regelmäßig auszutauschen, drängte sich förmlich auf und die Zielsetzung liegt klar auf der Hand: Voneinander lernen, das Rad nicht immer neu erfinden müssen – dort, wo es gut funktioniert, aber auch da, wo es in der Praxis Probleme gibt. Deshalb wurde auch über aktuelle Themen der Bayerischen Verwaltung für Ländliche Entwicklung, beispielsweise über das neue Regionalbudget, diskutiert. Das Arbeitstreffen soll künftig regelmäßig, das nächste in der ILE Schwarzach-Regen stattfinden.



*Die Teilnehmer des Arbeitstreffens; Foto: Martin Schmid*

**Text:** In Anlehnung an die zur Verfügung gestellte Pressemitteilung des Amtes für Ländliche Entwicklung Oberpfalz; Michael Neft

### Hintergrund

Das Instrument der Integrierten Ländlichen Entwicklungen gibt es in Bayern bereits seit dem Jahr 2005. In den letzten 15 Jahren schlossen sich bayernweit bereits 892 Kommunen in ILE-Regionen zusammen. Ohne die eigene Identität einzelner Gemeinden aufzugeben, erarbeiten die Verbände gemeinsame Lösungen zu aktuellen ökonomischen, ökologischen oder sozialen Herausforderungen. Vielfach werden Einsparmöglichkeiten für zukunftsweisende Synergiemaßnahmen erschlossen, die wirtschaftlich und nachhaltig nur gemeinsam geplant und ausgeführt werden können.



## VHS KURSE, BEGINN IM OKTOBER

## ENTSPANNUNG/KÖRPERERFAHRUNG

**Yoga** (für alle Altersgruppen, mit/ohne Vorkenntnisse)

Jew. 10 Mal • Kindergarten Riegelstein, Landjugendraum  
 • max. 7 TN pro Kurs • mitzubr.: bequeme Kleidung, Matte, Decke, Kissen, Sitzkissen o. –bänkchen • Gebühr: 50,00EUR • Leitung: Renate Kleiber (Kurs II/ momentan vertreten durch Karola Schmidt), Kurs (IV + V) Karola Schmidt

Yoga beeinflusst positiv die körperlichen und seelisch-geistigen Funktionen und dient der Gesunderhaltung und Kräftigung des ganzen Menschen. Atem- und Entspannungsübungen führen zu Stressabbau, einfache Selbstmassagen aktivieren die Selbstheilungskräfte

**Be 004\_4 Yoga IV: Do., 01.10.2020 • 17.00-18.30 Uhr**

**Be 005\_4 Yoga V: Do., 01.10.2020 • 19.00-20.30 Uhr**

**Be 002\_4 Yoga II: Di., 13.10.2020 • 09.00-10.30 Uhr**

**Be 006\_4 Yoga auf dem Stuhl (Termin wird noch bekanntgegeben)**

Beginn: • N.N. • Jew. 10 Mal • Kindergarten Riegelstein, Landjugendraum • max. 9 TN pro Kurs • Gebühr: 30,00 EUR /9 TN, 35,00 EUR/8 TN • Leitung: Renate Kleiber

Übungen für Menschen die etwas für ihre Gesundheit und ihr Wohlbefinden tun möchten, aber nicht auf dem Boden (Matte) sitzen können. Für Menschen mit körperlichen Einschränkungen sehr geeignet. Schon nach wenigen Stunden fühlt man sich körperlich fitter und stärker.

## KUNST/KUNSTHANDWERK

**Be 001\_5 Naturseifen selbst herstellen**

Freitag, 30.10.2020 • 17:00 Uhr bis ca. 21:00 Uhr • Schulküche  
 max. 6 TN • mitzubr.: alte langärmelige Kleidung, lange Hosen, geschlossene Schuhe, Schutzbrille, altes Handtuch, saubere Quark- o. Joghurtbecher • Gebühr: 20,00EUR/6TN, 25,00EUR/5TN inkl. Script +18,00 -20,00 Euro Mat. • Leitung: Regina Weiß • Anmeldung bis 23.10.2020

Wir stellen zwei verschiedene Naturseifen her, die Sie wunderbar verschenken oder auch selbst benutzen können. Sie wählen aus mehreren ätherischen Ölen und nehmen ca. 500g Naturseife mit nach Hause

**Wichtig: In allen Kursen können nur Teilnehmer mitmachen, die sich vorher unter [pickelmann.r@web.de](mailto:pickelmann.r@web.de) oder Tel. 09244/7361 angemeldet haben!**



### VORTRAG: HEIZEN MIT HOLZ (SCHEITHOLZ, HACKSCHNITZEL, PELLETS) UND SOLARTHERMIE

**29.10.2020 19:30**

**Obstausbildungs- und Infozentrum**

**Möchser Weg**

**91355 Hiltpoltstein**

- Vorstellung von Holzpellets-, Scheitholz-, Hackschnitzelanlagen und Erläuterung der Funktionsweise.
- Möglichkeiten der Nutzung von Solarthermie als Ergänzung zum Heizsysteme.
- Vorzüge und Einsatzmöglichkeiten der verschiedenen Systeme.
- Was ist bei der Entscheidungsfindung zu beachten?
- Aufzeigen der Einsparpotentiale (Darstellung der Investitions-, Betriebs- und Wartungskosten im Vergleich)
- Fördermöglichkeiten

**Anmeldung mit Name und Telefonnummer unter [klima@Lra-fo.de](mailto:klima@Lra-fo.de) oder Tel. 09191 86-1025 bis spätestens vorhergehenden Montag erforderlich!**

Vortrag: Siegfried Brütting V

veranstalter: Arbeitskreis Info-Offensive Klimaschutz in Kooperation mit der Volkshochschule

## Exkursion im Wald

**am Freitag, 09.10.2020  
um 13.00 Uhr**

### Informationsveranstaltung der FBG:

Exkursion im Wald des Ehrenvorsitzenden der FBG Pegnitz e.V., Herrn Hans Escherich, Träger des Staatspreises für vorbildliche Waldbewirtschaftung, zusammen mit Herrn Revierleiter Lindl und dem Leiter des AELF Bayreuth, Herrn Forstdirektor Dumpert

Treffpunkt: 13 Uhr am Parkplatz Skilift in Spies

**FBG Pegnitz e.V., [info@fbg-pegnitz.de](mailto:info@fbg-pegnitz.de)**



### EINFÜHRUNG INS WALDBADEN – GANZ PRAKTISCH

---

**Stierberg, 01.10.2020**  
**16:30 - 18:30 Uhr**

Entfliehen Sie für eine Weile dem Alltagsstress und tauchen Sie in die Wunderwelt des Waldes ein. Bei einem Waldspaziergang Ruhe und Entspannung zu finden, fällt oft nicht so leicht wie gewünscht. Leistungsdruck und Gedankenkreisen lassen sich schwer abschalten, und wir entkommen dem Alltagsstress nicht wie erhofft. Einen Zugang zu dieser erhofften Entspannung und Entschleunigung bietet uns das „Waldbaden“.

Der Begriff stammt ursprünglich aus Japan, heißt dort Shinrin Yoku („in Waldluft baden“) und ist ein geleiteter Aufenthalt im Wald. Dabei werden Körper, Geist und Seele gleichermaßen angesprochen und ganzheitliche Erfahrungen möglich: Wald hören, riechen, schmecken, den Alltagsstress loslassen und entspannen.

Neben dem Spüren und Entspannen erfahren Sie Wissenswertes über die gesundheitliche Aspekte des Waldbadens (Blutdrucksenkung, Stressreduzierung, Immunstärkung...). Referent(in) Christine Berner, Streuobstpädagogin, Naturpädagogin

**Ort Treffpunkt: Stierberg, Ortsmitte (Wanderparkplatz am Gasthaus Fischer)**  
**Termin Donnerstag 01.10.2020 um 16.30 Uhr**  
**Treffen 1 x 2 Std. Gebühr 10,00 €**  
**mitbringen festes Schuhwerk, Sitzunterlage, warme Kleidung und evtl. Getränk.**  
**Kontakt: villa.kunterbunt@pegnitz-evangelisch.de**

### WAS WÄCHST DENN DA?

---

**Betzensteiner Wildkräuterspaziergang**  
**03.10.2020 16:00**

**Treffpunkt: Parkplatz am FC Vereinsheim in Betzenstein, Stierberger Str.**

Geführter Kräuterspaziergang auf dem Betzensteiner Wildkräuterweg mit Kräuterpädagogin Monika Börner. Beginn 16 Uhr am Parkplatz des Vereinsheims FC Betzenstein.

Es werden kleine Kostproben aus Wildkräutererzeugnissen gereicht. Frau Börner gibt viele Tipps zur Verwendung von Wildkräutern in der Küche, zur Verarbeitung und Konservierung. Unkostenbeitrag 12€ (Kinder kostenlos)

**Anmeldungen bis Mittag des Veranstaltungstages unter Tel. 09245-1322 oder monika\_boerner@web.de**



Aussichtsturm auf dem Ossinger

### ZWEI-HÜTTEN-WANDERUNG: OSSINGER UND ZANT

---

**Samstag, 03.10.2020**

**Treffpunkt: 9:20 Uhr Plech, Pavillon am Kirchplatz für Fahrgemeinschaften**

**Ausgangspunkt: 10:00 Uhr Wanderparkplatz beim Sportgelände TSV Königstein, Neuhauser Straße, 92281 Königstein**

**Gehzeit: ca. 5,5 Std., 13 km, 400 Höhenmeter**

**Veranstalter: Plecher Heimatverein e. V.**

Wanderroute: Rundwanderung ab Königstein nach Eschenfelden, hoch zur Zant-Hütte, weiter über Riglashof und Wildenhof hinauf zum Ossinger, dem höchsten Berg der Hersbrucker Alb

**Anmeldung bei Wanderführerin Marlene Deß, zertifizierte DWV-Wanderführerin®, Tel. 09244 - 514**  
**Unkostenbeitrag: 3,50 €, Kinder frei**  
**Sonstiges: Einkehrmöglichkeit auf dem Ossinger**

### GEFÜHRTE WANDERUNG IN DER FRÄNKISCHEN SCHWEIZ

---

**Klumpertal-Exkursion 23.10.2020 14:00**

Entdecken Sie eines der unberührtesten Täler der Fränkischen Schweiz - den Felsengarten Klumpertal. Treffpunkt ist am Wanderparkplatz an der Verbindungsstraße Schüttersmühle – Kirchenbirkig oberhalb der Schüttersmühle. Die Exkursion findet ab 5 Personen statt, die Teilnahme ist kostenlos.

**Leitung: Thomas Bernard oder Steffi Ribold.**  
**Anmeldung erforderlich: 09243 70841.**

VERANSTALTUNGEN IM OKTOBER

Donnerstag, 1. Oktober 2020	Be 004_4 Yoga IV: Landjugendraum Riegelstein • 17.00-18.30 Uhr	vhs Betzenstein
Donnerstag, 1. Oktober 2020	Be 005_4 Yoga V: Landjugendraum Riegelstein • 19.00-20.30 Uhr	vhs Betzenstein
Samstag, 3. Oktober 2020	Kräuterführung mit Kräuterpädagogin Monika Börner, 16:00 Uhr, Treffpunkt FC Parkplatz, Unkostenbeitrag 12,-€, Kinder frei, Anmeldung unter 09245/1322 oder monika_boerner@web.de	Kräuterpädagogin Monika Börner
Mittwoch, 7. Oktober 2020	VdK und Senioren Monatstreffen ,14:00 Uhr, Gasthof Herbst	VdK und Senioren
Freitag, 9. Oktober 2020	Waldexkursion der FBG Pegnitz e.V.mit Revierleiter Robert Lindl und Forstdirektor Dumpert. Treffpunkt: 13 Uhr am Parkplatz Skilift in Spies	FBG Ärztlicher Vortrag: Der Notfall zu Hause
Freitag, 9. Oktober 2020	Vortrag: „Der Notfall zu Hause, was kann ich machen – vom Baby bis zum Senior“ von Dr. Katharina Vogel um 17 Uhr und 19 Uhr im Schulungsraum der Arztpraxis, Bayreuther Str. 24 . Wir bitten um Anmeldung in der Praxis Betzenstein, Tel. 09244-9117, da aktuell nur eine begrenzte Teilnehmerzahl möglich ist.	G’sund in Betzenstein
Samstag, 10. Oktober 2020 09:00 Uhr	Letztmalige Altpapiersammlung durch den FC Betzenstein. Aufgrund einer neuen Verordnung können künftig keine Sammlungen durch Vereine mehr durchgeführt werden. Abholung wie gewohnt ab 09.00 Uhr. Vielen Dank für ihre Unterstützung.	FC Betzenstein
Dienstag, 13. Oktober 2020	Be 002_4 Yoga II: Landjugendraum Riegelstein • 09.00-10.30 Uhr	vhs Betzenstein
Freitag, 30. Oktober 2020	Be 001_5 • Naturseifen selbst herstellen Freitag, 30.10.2020 • 17:00 Uhr - ca. 21:00 Uhr	vhs Betzenstein

Alle Angaben ohne Gewähr

*Konfirmanden Betzenstein  
2020*

**Anlässlich unserer  
Konfirmation ein herzliches  
Dankeschön für alle Glück-  
wünsche und Geschenke  
auch im Namen unserer  
Eltern!**

**Pauline Göldner  
Lena Jesske  
Hanna Schmettke  
Lukas Burghardt  
David Gruhl  
Nico Herzing  
Justin List**

**Der BdS hat entschieden:  
Keine Adventsfenster in diesem Jahr**

Aufgrund der aktuellen Corona-Lage hat sich der BdS entschieden, das Advents-Event dieses Jahr nicht in der bekannten Form stattfinden zu lassen. Die Lage ist zu ungewiss und mit zu vielen Auflagen/ Gefahren verbunden. Statt dessen soll die Aktion online – mit schönen weihnachtlichen Bildern aus der Bevölkerung – durchgeführt werden.



Mittwoch bis Sonntag geöffnet  
vom Mittagessen bis zum Abendessen  
täglich wechselnde Speisekarte & Essen zum Mitnehmen

**Gasthof Herbst**

Bayreuther Straße 4  
**Betzenstein**  
☎09244 224

Mittwochs      ofenfrische Pizzen & Flammkuchen  
Freitags        hausg´macht´s Schaschlik

Wenn's  
um Durst  
geht: >>

Richard  
**Steger**  
GmbH & Co. KG

**Getränke-Abholmarkt**

Ottenberg 12a (an der B2) • Telefon: 09244 / 98 50 50

www.getraenke-steger.de

SEIT MEHR ALS  
40 JAHREN  
FÜR SIE DA!

Öffnungszeiten: | Mo-Fr 8.00-18.30 Uhr  
Sa 8.00-14.00 Uhr

Viele überdachte Parkplätze vor der Tür.  
Zahlen auch mit EC-Karte möglich.

ANGEBOTE GÜLTIG VOM 01. - 31. OKTOBER 2020

DER TIEN  
DESIGN

  
**Kaiser Bräu**



Pils **12.98**

Hell **12.58**

Kasten  
20 x 0,5  
1 Liter 1,30/1,26 €  
zzgl. 3,10 € Pfand

ZUGABE  
AKTION

  
**KULMBACHER**

**13.50**

Edelherb,  
Lager hell,  
Feinmild,  
alkoholfrei,  
Leicht

Kasten 20 x 0,5  
1 Liter 1,35 €  
zzgl. 3,10 € Pfand



Zu jedem Kasten  
erhalten Sie  
eine 4er-Kette  
gratis.

(0,32€  
Pfand muss  
entrichtet  
werden)

**Libella**

**9.88**

Schorlen Iso-Sport  
Kirsche, Iso-Sport  
Zitrone-Grapefruit,  
Lavit Apfelschorle,  
Apfel-Johannisbeer  
-Schorle, Multivitamin  
Früchtekorb



20 x 0,5 | 1 Liter 0,99 € | zzgl. 3,10 € Pfand/Kasten

AUFSESSER

**Gluggerla**

**6.35**

Limonaden

Cola, Cola-Mix,  
Orangenlimonade,  
Zitronenlimonade,  
Grapefruitlimonade



Kasten 16 x 0,5 BV  
1 Liter 0,79€  
zzgl. 3,90 € Pfand

  
**Adelholzener**  
ALPENQUESSER

**4.99**

Mineralwasser  
classic, sanft,  
naturell

Kasten 12 x 0,75  
1 Liter 0,55 €  
zzgl. 3,30 € Pfand



Für Sie im Sortiment:

**Pellets 6 mm  
DIN-zertifiziert**

**4,40 €/Sack**  
im 15-kg-Sack

Bei Abnahme von ganzen  
Paletten (65 Sack):  
3,95 €/Sack



Nur solange Vorrat reicht • Irrtum vorbehalten • Abholpreise